


1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕПАРАТА И ФИРМАТА	
<u>1.1.Наименование на продукта</u>	Antifreeze Long Life
<u>1.2.Употреба на препарат</u>	Нискозамръзваща охлаждаща течност, която се използва в охладителните системи на всички видове двигатели с вътрешно горене.
<u>1.3.Наименование и адрес на лицето,кото пуска на пазара химично вещество/препарат</u>	„ЦЕН 2010” ЕООД гр. Габрово, ул. „Индустриална“ тел.: (+359) 66 867 010 факс: (+359) 66 867 010 email: zen-sklad@dir.bg Произведено за фирма „ТСАКИ“ ООД Гр.Костинброд, ул.Роса 1
<u>1.4.Телефон за спешни случаи</u>	112- спешен телефон; Национален токсикологичен център към Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина „Н.И.Пирогов“ – тел.: (+359) 29154 409 www.pirogov.bg email: poison_centre@mail.orbitel.bg
2. ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ	
<p>2.1 КЛАСИФИЦИРАНЕ НА ВЕЩЕСТВОТО ИЛИ СМЕСТА Продукта се класифицира като опасен съгласно правилата за класификация Регламент (ЕО) № 1272/2008 Регламент (ЕС) 453/2010. Класификация H302 - Вреден при поглъщане.</p> <p>2.2 ЕЛЕМЕНТИ НА ЕТИКЕТА Регламент (ЕО) № 1272/2008 и Регламент (ЕС) 453/2010 <u>Пиктограми за опасност</u></p>  <p>GHS 07-Внимание</p> <p><u>Сигнална дума</u> Внимание</p> <p><u>Предупреждения за опасност</u> H302 - Вреден при поглъщане <u>Препоръки за безопасност</u> P 102 Да се съхранява извън обсега на деца. P 234 Да се съхранява само в оригиналната опаковка. P303+ P350 При контакт с кожата: Измийте внимателно и обилно със сапун и вода. P301+P315+P101 При поглъщане: незабавно потърсете медицинска помощ и носете опаковката или етикета на продукт</p> <p>2.3 ДРУГИ ОПАСНОСТИ Продуктът не съдържа вещество, което да отговаря на критериите за PBT и vPvB в съответствие с Приложение XIII. При нормална употреба съгласно указанията в информационният лист, този продукт не представлява значителен риск за здравето. Но при неправилно и прекомерноизлагане с</p>	

продукта може понякога да предизвика леко зачервяване на очите и кожата в зависимост от индивидуалната чувствителност. Вдишването на високи концентрации мъгла от продукта може да се получат раздразнения на дихателните пътища. Моноетилен гликолят е токсичен при поглъщане. Смъртоносна доза за възрастни е 1-2 мл за кг или около 100 мл (111g). Предизвиква главоболие, слабост, конвулсии, загуба на координация, замаяност, затруднено ходене, гадене, повръщане, понижено кръвно налягане, учестен пулс, белодробен оток, бъбречна недостатъчност, безсъзнание, конвулсии и кома. Този продукт съдържа над 90% моноетилен гликол, който е биоразградимо вещество.

3. ХИМИЧЕН СЪСТАВ / ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

Наименование на компонентите	Регистрационен №	EINECS/CA S №	%, Тегловни	Класификация 67/548/ЕИО	Класификация (ЕО) №1272/2008
Моноетилен гликол	01-2119456816-28-0025	203-473-3/107-21-1 243-283-8/19766-89-3	90-100 <1.3	Xn R22 Xn/Repro. Cat.3 R63	Acute Tox. 4 H302 STOT Repro. Exp. 2 H373

4. МЕРКИ ЗА ОКАЗВАНЕ НА ПЪРВА ПОМОЩ



<u>При поглъщане</u>	<p>ДА НЕ СЕ ПРЕДИЗВИКВА ПРИНУДИТЕЛНО ПОВРЪЩАНЕ! Потърсете медицинска помощ. Никога не давайте течности през устата, ако пострадалият е в безсъзнание или с конвулсии. Моноетилен гликолят е токсичен при поглъщане. Смъртоносна доза за възрастни е 1-2 мл за кг или около 100 мл (111g). Симптомите включват клатушкане, олюляване, забавен говор, загуба на координация, объркване, прималвяване, слабост, гадене, повръщане, повишен пулс, затруднено дишане, затруднено виждане, конвулсии и колапс. Симптомите може да се забавят. Може да възникнат и неволно уриниране, бъбречна недостатъчност и увреждане на нервната система. По време на преглъщането или повръщането може да настъпи аспириране на продукта, което да доведе до белодробни увреждания.</p>
<u>Контакт с очите</u>	Измийте обилно с вода и много сапун за няколко минути. В случай на раздразнение, потърсете специализирана лекарска помощ (офталмолог)
<u>Контакт с кожата</u>	Изплаквайте обилно с вода за няколко минути. Незабавно потърсете лекарска помощ, ако раздразнението е упорито.
<u>При вдишване</u>	Изнесете пострадалия на чист въздух, ако забележете странични неблагоприятни въздействия- главоболие, гадене или сънливост. Потърсете медицинска помощ, ако дишането стане затруднено или симптомите продължават по-дълго време.

5. ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

<u>Подходящи средства за гасене на пожар</u>	Използвайте водна мъгла, сух химикал, пяна или въглероден двуокис. Вода може да се ползва за охлаждане и предпазване на изложените на огъня материали. Ако разлетят или изтекъл продукт не се е запалил, използвайте водна мъгла, за да разпръснете изпаренията и да осигурите защита за персонала, борещ се с ограничаването на разлива.
<u>Специални предпазни средства за</u>	Естеството на необходимите специални предпазни средства ще зависи от размера на пожара и наличната естествена

<u>пожарникарите</u>	вентилация. При пожари в тесни и с лоша вентилация места се препоръчва носенето на пожароустойчиво облекло и противогази. При всички по-големи пожари с този продукт се препоръчва пълно пожарозащитно облекло
<u>Средства, неподходящи за гасене на пожар от съображения за сигурност</u>	Водна струя
<u>Специфични опасности при експлозия и отделящи се газове</u>	Няма
<u>Процедура за гасене</u>	В случай на пожар, винаги викайте противопожарните служби. Малки пожари, като тези, които могат да бъдат изгасени с ръчни пожарогасители, могат да се гасят от обучен за целта персонал, инструктиран за работа при пожари със запалими течности. Гасенето на по-големи пожари трябва да се извършва от активно обучен персонал. Да се осигурява винаги път за изтегляне..
6. МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ	
<u>Лични предпазни мерки</u>	Проветрете помещението. Не вдишвайте изпаренията. Използвайте противогази или други подходящи средства за респираторна защита при големи разливи в ограничени пространства. Да не се допуска контакт с кожата, очите и дрехите
<u>Мерки за опазване на околната среда</u>	Предотвратете изтичането в канализацията. Съберете разлетия продукт за рециклиране или предаване. Може да се попие с инертни материали
<u>Средства за почистване</u>	Почистете разлива възможно най-скоро, като се спазват изискванията за контрол на експозиция/предпазни мерки. Използвайте пясък и дървени стръготини като средства за почистване. Използвайте подходящи техники, като например прилагане на негорими абсорбиращи материали или изпомпване.
7. РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ	
<u>7.1. Предпазни мерки за безопасна работа</u>	Избягвайте продължителен контакт с кожата и вдишване на пари. Да се измият ръцете след употреба. Да не се пуши.
<u>7.2. Условия за безопасно съхранение, включително несъвместимости</u>	Когато не ползвате контейнерите, дръжте ги затворени. Не ги излагайте на топлина. Съдовете и опаковките да не се излагат продължително време на пряка слънчева светлина. Съхранявайте при температура на околната среда. Не се допуска да се съхраняват с експлозивни субстанции, сгъстени, втечнени или под налягане газове, запалими течности или с оксидиращи вещества.
<u>7.3. Специфична употреба</u>	Съгласно продуктовата спецификация.
8. КОНТРОЛ ПРИ ЕКСПОЗИЦИЯ И ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА	

8.1. Гранични стойности на експозиция	<p>Норми за експозиция на работно място (WEL): TWA (8 часа): 10mg/m³ STEL (15 min): 104mg/m³</p>					
DNEL за работниците						
Схема на експозиция	Път	Дескриптор	DNEL/DMEL	(Коригирана) доза дескриптор	Най-чувствител на крайна точка	
Дългосрочни системни ефекти	Дермално	DNEL	106mg/kg/bw/ден	NOAEL:4.452 mg/kg/bw/ден (на базата на AF за 42)	Токсичност при многократно дозиране	
Дългосрочни локални ефекти	Инхалирани	DNEL	35 mg/m ³	NOAEC: 70mg/m ³ (на базата на AF за 2)	Дразнене/разяждане (на очите и кожата)	
DNEL за работниците за обществото						
Схема на експозиция	Път	Дескриптор	DNEL/DMEL	(Коригирана) доза дескриптор	Най-чувствител на крайна точка	
Дългосрочни системни ефекти	Дермално	DNEL	53mg/kg/bw/ден	NOAEL:4.452 mg/kg/bw/ден (на базата на AF за 42)	Токсичност при многократно дозиране	
Дългосрочни локални ефекти	Инхалирани	DNEL	7 mg/m ³	NOAEC: 70mg/m ³ (на базата на AF за 2)	Дразнене/разяждане (на очите и кожата)	
<p>DNEL - Derived no-effect level - изведено безопасно равнище на излагане на въздействие NOAEL - No Observed Adverse Effect level = доза, при която не се наблюдава неблагоприятен ефект NOAEC - No Observed Adverse Effect Concentration = концентрация, при която не се наблюдава неблагоприятен ефект</p>						

8.2. Контрол на експозиция	
#Защита на дихателните пътища	При нормални условия не се налага респираторна защита. В случай на образуване на пари или мъгла, да се използват одобрени за целта респираторни предпазни средства. Тези респираторни предпазни средства трябва да се използват при почистване на големи разливи или разливи в тесни и ограничени пространства, например при почистване на резервоари, цистерни или други съдове.
# Защита на ръцете	Неопренови ръкавици; Време на износване на материала на ръкавиците: > 30 минути. 
# Защита на очите	Предпазни очила
# Защита на кожата и тялото	Персоналът, изложен на въздействие, трябва да спазва необходимата лична хигиена. Тук се включва почистване на откритите части на кожата няколко пъти на ден с вода и сапун, а замърсените дрехи да се перат или дават на химическо чистене. Препоръчват се дрехи с дълги ръкави. Не носете пръстени, часовници или др. подобни, под които може да попадне и да се задържи материал, и да предизвика кожни реакции. 
# Контрол на експозиция на околната среда	Продуктът е напълно разтворим във вода и е възможно да окаже вредно влияние върху водната флора и фауна. При попадане в почвата продуктът може да попадне в подземните води (при наличието на такива).
9.ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА	
9.1.Обща информация	

Външен вид	Течност
Цвят	Червен
Мирис	Слаб
pH	8.4 при 33% разтвор с вода
Температура на замръзване, °C	-40 при 50% разтвор с вода
Точка на кипене/интервал на кипене при 760mmHg стълб, °C	163
Пламна температура, °C, СОС	>115
Скорост на изпаряване	Няма информация
Запалимост (твърдо вещество, газ)	Не е приложимо
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	Не е приложимо
Налягане на парите	<0.06 mmHg при 20°C
Плътност на парите (въздух=1)	>2
Относителна плътност при 20°C, g/ml	1.11
Разтворимост	Разтворим във вода
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	-1.36
Температура на samozапалване	Неприложимо
Температура на разпадане	Неприложимо
Вискозитет, cSt	20 cSt при 40°C
Експлозивни свойства	Няма
Оксидиращи свойства	Няма
9.2 Друга информация	Няма

10. СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВОСПОСОБНОСТ

10.1 Реактивоспособност	Не се очаква този материал да влиза в реакции
10.2 Химична стабилност	Този продукт се счита за химически стабилен при нормални условия на съхранение и по време на манипулация. Продължителната експозиция на пряка слънчева светлина може да доведе до обезцветяване на продукта.
10.3 Възможност за опасни реакции	Няма
10.4 Условия, които трябва да се избягват	Продуктът притежава нормална стабилност при умерено повишени температури и налягания. Да не се излага на пряка слънчева светлина за продължително време.
10.5 Несъвместими материали	Силни окислителни агенти
10.6 Опасни продукти на разпадане	Дим, въглероден окис и други продукти на непълното изгаряне

11. ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Граници на токсичност	Инхалационна токсичност LC50	Кожна токсичност LD50	Орална токсичност LD50
Моноетилен гликол	140-160 ppm 8h/d, 16 седмици (плъх) – не е опасен	9530 mg/kg (заек) 9530 mg/kg (заек)	5.5 ml/kg; 8.54 g/kg (плъх) 7.35 ml/kg; 6.61 g/kg

			(прасе) 13.1 ml/kg; 13.7 g/kg (мишка)
<u>Контакт с очите</u>	При случайно попадане в очите може да предизвика незначителни раздразнения и чувство на дискомфорт.		
<u>Контакт с кожата</u>	Продължителният или често повтарящ се контакт с кожата, като например от напоено с продукта облекло, може да предизвика дерматити и кожни раздразнения.		
<u>При вдишване</u>	Ако продуктът е разпръснат във вид на мъгла или при нагряването му са се образували пари, може да се получат раздразнения на горните дихателни пътища. При вдишване на по-високи концентрации на продукта, може да предизвика главоболия, замаяност, гадене и сънливост		
<u>При поглъщане</u>	Опасен. Предизвиква главоболие, слабост, конвулсии, загуба на координация, замаяност, затруднено ходене, гадене, повръщане, понижено кръвно налягане, учестен пулс, белодробен оток, бъбречна недостатъчност, безсъзнание, конвулсии и кома. Симптомите може да се забавят. Силното натравяне може да причини смърт.		
<u>Хроничен ефект</u>	Неколкократно поглъщане може да причини увреждане на бъбреците. Чести контакти с продукта могат да влошат съществуващи бъбречни заболявания.		
<u>След поглъщане</u>	Може да разстрои централната нервна система със симптоми на замаяност, главоболие, гадене, световъртеж. Високите нива на излагане може да доведат до ускоряване на дихателния и сърдечния ритъм, ступор, колапс, безсъзнание, конвулсии и смърт поради затруднение на дишането или сърдечен колапс. Леталната доза при човека е изчислена на 100 ml (3-4 унции).		

12. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА	
<u>12.1. Екоотоксичност</u>	LC50 (96h за риби) е >41000mg/L LC50 (48h за Daphnia Magna (водни бълхи)) е =46300 mg/L IC 50, (72h, водорасли) е 9500-13000 mg/L. Счита се, че продуктът е с ниска токсичност.
<u>12.2. Устойчивост и разградимост</u>	Продуктът е лесно биоразградим. Присъща биоразградимост > 94% след 28 дни (OECD 301B)
<u>12.3. Биоакмулираща способност</u>	Коефициент на разпределение n-octanol/вода Log KOW -1.36. Продуктът не е биоакмулиращ.
<u>12.4 Преносимост в почвата</u>	Лесна подвижност дължаща се на пълната разтворимост във водата. При попадане в почвата продуктът може да попадне в подземните води.
<u>12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB</u>	Продуктът не е и не съдържа вещество, което е потенциален PBT или vPvB.
<u>12.6. Други неблагоприятни ефекти</u>	Изпускането на малки количества не би трябвало да окаже отрицателно въздействие върху системите за третиране на отпадни води.
13. ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ	

<u>Третиране на отпадъците и опаковките</u>	Изхвърляйте опаковките само в определените за целта места. Спазвайте действащите в страната нормативни документи за третиране и регенериране на отработени масла и отпадъчни нефтопродукти.
<u>Код на отпадъка</u>	16 01 14* (Съгласно Наредба № 2/23.07.2014 за класификация на отпадъците ДВ. бр.66/08.08.2014г.)
14. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ	
14.1 UN Номер	Няма
14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН	Неприложимо
14.3 Класове на опасност при транспортиране	Няма
14.4 Опаковъчна група	Неприложимо
14.5 Опасности за околната среда	Сухопътен/железопътен транспорт ADR/RID- Не се контролира като опасен товар Морски транспорт IMDG- Не се контролира като опасен товар Въздушен транспорт IATA- Не се контролира като опасен товар
14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	Няма
15. ИНФОРМАЦИЯ, СЪГЛАСНО ДЕЙСТВАЩАТА НОРМАТИВНА УРЕДБА	
<u>Информация за Етикиране</u>	 <p>GHS 07 Внимание H302 - Вреден при поглъщане P 102 Да се съхранява извън обсега на деца. P 234 Да се съхранява само в оригиналната опаковка. P303+ P350 При контакт с кожата: Измийте внимателно и обилно със сапун и вода. P301+P315+P101 При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ и носете опаковката или етикета на продукта.</p>
Основни източници на информация за попълване на ИЛБ:	<ul style="list-style-type: none"> - Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския Парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси. - Регламент (ЕО) 453/2010 ЕС за изменение Регламент/ЕО/ 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18.12.2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) и съответните международни правила за транспорт. - Закон за защита от вредното въздействие на химични вещества и смеси

(Заглавието изменено ДВ бр. 114 от 2003 г.,Изм. ДВбр.63/2010., всила от13.08.2010г.)

- Наредба за реда и начина на класифициране, опаковане и етикетирание на химически вещества и смеси (ДВ. бр.68/2010)

- Наредба №13 за защита на работещите от рискове, свързани с експозицията на химични агенти при работа (ДВ.бр71/2006)

Наредба № 2 от 23.07.2014 г. за класификация на отпадъците

Продуктът не съдържа вещества нарушаващи озоновия слой съгласно Регламент/ЕО/2073/2007

Продуктът не съдържа вещества, устойчиви органични замърсители съгласно Регламент /ЕО/ 850/2004

16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Тази информация, основаваща се на нашия опит и знания, е коректна и е предназначена да даде описание на продукта единствено във връзка с изискванията за здравословни и безопасни условия на труд, и опазването на околната среда. При неспазване на препоръките за безопасна работа, фирмата не носи отговорност за възникнали неблагоприятни въздействия и последици